



Senkokomaile sa Keke

Marion Drew and Khothatso
Ranoosi
Sesotho (Lesotho)

Keke o ne a lutse holima
senkokomaile sa hae antse a
bapala.

Hee o ne a serata haholo bophelong
bahae, sele sekolo sa hae.





Keke eare hantse a bapala.
O ne antse a se qhoshomisa butle-
butle hantle.
Aseisa pele le morao, pele le morao.

Eare ha antse ase palame, antse
aseisa pele le morao, eaba
senkokomaile sena sentse se
eketsa lebelo.

Eare nenneng aiphuma a se ale
holimo.

Keke asheba fats'e.

O ne ale holimo haholo.

Eaba ore, "aieeeee! Shebang hore na
ke holimo joang."





O ne a thabile haholo ha a le holimo
sebakeng.

O ne a bona motse kaofela.

O ne ale holimo ba nonyana
ebitsoang lekhoaba haefofa.

Kamora nako eseng kae, eaba Keke
o nahana hotheoha senkokomaileng
sa hae. Hona lehore seeme, sene
sea holimo haholo hofeta.

"Oooh, oooh, oooh," ke Keke ea
chong joalo, "haketsebe hore na nka
emisa senkokomaile sena joang."





Eaba sona senkokomaile sena
sentse sea holimolimo.
Keke o ne a ts'ohile haholo.

"Ebe ketla fella kae le senkokmaile
see?"

Mohlomong ketlabe kelo fihla
holimo mane khoeling. Ketlameha
hotheoha," ke Keke ea chong joalo.

Eaba o ea theoha, a se tlohela se
leseng.

Eaba o ea oela, hoea tlase, tlaaase.





"Oh, oh, oh joooeeeeeee!" ke bana
bachong joalo baneng bantse ba
bapala le ena.

Keke a oela fats'e.

O ne a oetse ka hlooho fats'e, 'me
autloile bohloko hloohong ea hae.

Eaba oalla haholo, "Eeeh, eeeh,
eeeh!"

Bana babang bao baneng bantse ba
bapala le eena, ba koatile haholo.

Keke o ne a sa tsebe hore na aka
etsa eng.

Eaba Keke ena ontse alla feela,
“eeeh, eeeh, eeeh, joooeeeeeh!”





Eaba metsoallenyan ea hae e
potlakela hoea bitsa tichere ea
bona.

"M'e Mampho, tloho!" baea 'mitsa.

"Keke o oetse fats'e hotloha
senkokomaileng sa hae. O tsoile
kotsi hloohong ea hae."

Eaba 'M'e Mampho o matha kapele
hoea mo phahamisa fats'e hoea
thusa Keke.

A mo phahamisa fats'e.

Eaba o meta hlooho ea Keke.
Keke a bososela ka pontso ea
hothaba.

"Ke betere hona joale."



“Ha ke satlaea bapala senkokomaileng kele mong hape,” ke Keke ea chong joalo.

“Ha ke batle hoiphumana kele khoeling.”



Eaba 'M'e Mampho ore, "nako
etlang, ha o batla hoea bapala, o
mpitse ke tlaea le oena. Re tlaea
khoeling le oena rele babeli!"

Senkokomaile sa Keke

Writer: Marion Drew and Khothatso Ranoosi

Illustration: Marion Drew

Language: Sesotho (Lesotho)

© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.



This story was created in Paleng Children's Centre, Lesotho. Please visit our FaceBook page: 'Paleng' and our web-site <http://paleng.weebly.com/> to find out more about us.

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org

A Saide Initiative